



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

លេខ ០៧២/០១១ សហវ. វសហ

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

មកដល់ថ្ងៃទី	២៥.៤.១១	ខែ	មេសា	ឆ្នាំ	១៩៩០
លេខ	៤៨១	ព.ជ.សហវ			
បញ្ជូនទៅ	- អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ				
	- ថ្នាក់នាយកដ្ឋាន				
	- ការិយាល័យ				
ដើម្បី	[Signature]				
ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី	០៥	ខែ	មេសា	ឆ្នាំ	១៩៩០
					[Signature]

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១

សូមគោរពជូន

- ឯកឧត្តមប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកវិស័យអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
- ឯកឧត្តមប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកវិស័យអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
- ឯកឧត្តមប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកវិស័យអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
- ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មការមូលបត្រកម្ពុជា

កម្មវត្ថុ: សំណើ ជ្រើសរើសមន្ត្រី ចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនៅ ឥណ្ឌា សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា២០១១-២០១២ ។
យោង: កំណត់ទូតលេខ PHN/ITEC/237/1/11 ចុះថ្ងៃទី១៧ មីនា ២០១១ របស់ស្ថានទូតឥណ្ឌានៅភ្នំពេញ ។

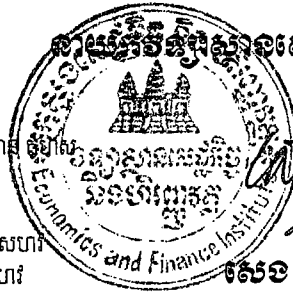
ខ្ញុំមានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូនឯកឧត្តមជ្រាបថា ក្រោមកម្មវិធី Indian Technical and Economic Cooperation (ITEC) រដ្ឋាភិបាលឥណ្ឌា ផ្តល់អាហារូបករណ៍ជូនមន្ត្រីកម្ពុជាចំនួន ១៤រូប (ក្នុង ០១វគ្គ ចំនួន ០២រូប) ដើម្បីចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលនៅប្រទេសឥណ្ឌា សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១១-២០១១ ដូចខាងក្រោម:

១. Progress to Proficiency Intermediate ពីថ្ងៃទី ១៥ កញ្ញា-០៧ ធ្នូ ២០១១ ។
២. Progress to Proficiency Advanced ពីថ្ងៃទី ១៥ កញ្ញា-០៧ ធ្នូ ២០១១ ។
៣. Public Expenditure Management ពីថ្ងៃទី ០៣ -២១ តុលា ២០១១
៤. Financial Management ពីថ្ងៃទី ១៤ វិច្ឆិកា-០២ ធ្នូ ២០១១
៥. Financial Management ពីថ្ងៃទី ០៥-២៧ មករា ២០១២ ។
៦. Public Expenditure Management ពីថ្ងៃទី ១៣ កុម្ភៈ -០២ មីនា ២០១២ ។
៧. Certificate of Proficiency in English & IT Skills ពីថ្ងៃទី ១២ មីនា-២៩ ឧសភា ២០១២ ។

បេក្ខជនត្រូវមានចំណេះដឹងភាសាអង់គ្លេសច្បាស់លាស់ និងមានអាយុក្នុងចន្លោះពី ២៥-៤៥ ឆ្នាំ ហើយត្រូវបំពេញបែបបទចំនួន ០៣ច្បាប់ ដើម្បីបញ្ជូនទៅក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិបាន មុនថ្ងៃទី ៣០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ ជាកំណត់។ ព័ត៌មានលម្អិតនៃកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាល សូមទាក់ទងការិយាល័យផែនការ និងអភិវឌ្ឍកម្មវិធីនៃវិទ្យាស្ថានសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ភាគីឥណ្ឌា ទទួលបន្ទុកថ្លៃសំបុត្រយន្តហោះទៅ- មក ការស្នាក់នៅ ការសិក្សា និងប្រាក់ហោប៉ៅ ។ សូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយ នូវឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងមុខវិជ្ជាសិក្សា ។

សូមឯកឧត្តម មេត្តាពិនិត្យលទ្ធភាពជ្រើសរើសមន្ត្រីចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលខាងលើ តាមការគូរ

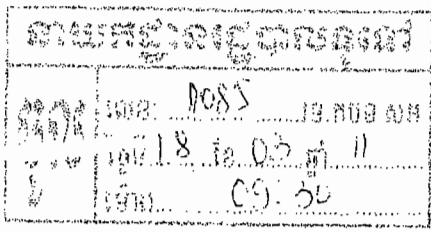
សម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ



សេង ឆៀង

ចម្លងជូន

- ឯកឧត្តម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី កសហវ
- ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ និង ជាប្រធាន ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ថ្នាក់ដឹកនាំ កសហវ
- ឯកឧត្តមអគ្គលេខាធិការ កសហវ
- ឯកឧត្តមប្រធានអនុគណៈកម្មាធិការកសាងសមត្ថភាពមន្ត្រីរាជការ កសហវ
- ថ្នាក់ដឹកនាំអគ្គនាយកដ្ឋាន នាយកដ្ឋាន និង អង្គភាពក្រោមឱវាទ កសហវ
"ដើម្បីជូនជ្រាប"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



0356 20h00

18.03.11

भारत का राजदूतावास, नोमपेन्ह
EMBASSY OF INDIA
PHNOM PENH

No.PHN/ITEC/237/1/11

17 March 2011

The Embassy of India in Phnom Penh presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, Kingdom of Cambodia and has the honour to forward a compilation of the training institutes as well as the courses being organized by the Ministry of External Affairs, Government of India under the Indian Technical and Economic Cooperation (ITEC) Programme during the year 2011-12.

This compilation and guidelines/instructions are also available on the website itec.mea.gov.in. Further details and brochures can be accessed at the websites of the concerned institutes or can be obtained from them by e-mail.

The esteemed Ministry is requested to kindly circulate the information among the concerned Ministries/Departments of the Royal Government of Cambodia and forward the nominations of **suitable candidates in prescribed application form** (attached), to this Embassy at least three months in advance of the commencement of the particular course. Following important points may please be noted for information/compliance:

1. Candidates should be medically fit and proficient in English language.
2. Candidates should meet the eligibility criteria of the particular course.
3. Candidates should not have availed ITEC training facility earlier.
4. Candidates should be between the age group of **25 to 45** years.
5. Maximum two application forms can be accepted for each course.
6. Candidates may be advised to read carefully the instructions contained in the application form before they apply for the training courses.

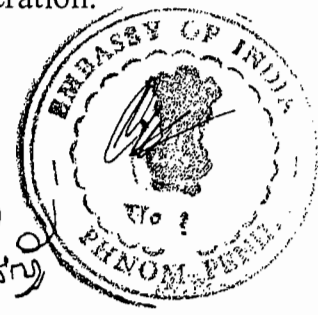
The Embassy of India in Phnom Penh avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, Kingdom of Cambodia, the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs &
International Cooperation,
(Asia-II Division)
Kingdom of Cambodia,
Phnom Penh

Bong Thy

- ឯកអគ្គរាជទូត
R. អគ្គរាជទូត

18/03/11



09. English and Foreign Languages University

<p>The English and foreign Languages University (EFL-U) (formerly CIEFL), Hyderabad-500 007</p> <p>Telephone Numbers: + 91 40 27689400</p> <p>Fax Number: + 91 40 27098141</p> <p>Website: www.efluniversity.ac.in</p>	<p>Prof. Mohammad Miyan Vice Chancellor-in-charge Tel. No. : + 91 40 27098141 Fax: No. : + 91 40 27098141 Email : vceflu@gmail.com</p> <hr/> <p>ITEC Course Coordinator: Prof. Sachi Madavan Tel. No. : + 91 40 27096554 Fax: No. : + 91 40 27096554 Email : chief.itp@gmail.com Eflu_itp@rediffmail.com</p> <p>Mobile No. : + 91 9849080276</p>
<p>24 hrs Emergency /After Office/Holidays Contact Nos. Prof. Sachi Madhavan Mobile No. : + 91 9849080276</p>	

Sl. No	Name of the Course	Duration	Period		Seats (Max)
			From	To	
1.	Progress to Proficiency – <i>Basic</i>	12 weeks	16.06.2011	07.09.2011	30
2.	Progress to Proficiency – <i>Intermediate</i>	12 weeks	16.06.2011	07.09.2011	30
3.	Progress to Proficiency – <i>Advanced</i>	12 weeks	16.06.2011	07.09.2011	30
4.	Business in English	12 weeks	16.06.2011	07.09.2011	30
5.	Business in English (<i>Science & Technology</i>)	12 weeks	16.06.2011	07.09.2011	30
6.	Progress to Proficiency – <i>Basic</i>	12 weeks	15.09.2011	07.12.2011	30
7.	Progress to Proficiency – <i>Intermediate</i>	12 weeks	15.09.2011	07.12.2011	30
8.	Progress to Proficiency – <i>Advanced</i>	12 weeks	15.09.2011	07.12.2011	30
9.	Business in English	12 weeks	15.09.2011	07.12.2011	30
10.	Business in English (<i>Science & Technology</i>)	12 weeks	15.09.2011	07.12.2011	30
11.	Progress to Proficiency – <i>Basic</i>	12 weeks	12.01.2012	04.04.2012	30

12.	Progress to Proficiency – <i>Intermediate</i>	12 weeks	12.01.2012	04.04.2012	30
13.	Progress to Proficiency – <i>Advanced</i>	12 weeks	12.01.2012	04.04.2012	30
14.	Business in English	12 weeks	12.01.2012	04.04.2012	30
15.	Business in English <i>(Science & Technology)</i>	12 weeks	12.01.2012	04.04.2012	30

Eligibility Criteria

Sl. Nos . 1-15- Basics: Professionals from any field with basic understanding and literacy in English.
Intermediate : Professionals from any field with a moderate ability in receptive skills (Listening & Reading) and productive skill (Speaking & Writing). Advanced : Professionals from any field with adequate competence in using English.

01. Institute of Government Accounts and Finance

<p>Block No. IV, JNU Old Campus, New Delhi-110067</p> <p>Telephone Numbers: +91 11 26184031, 26166254, 26102257</p> <p>Fax Numbers: +91 11 26105378, 26182755</p> <p>Email: dir_ingaf@nic.in</p> <p>Website: www.ingaf.in</p>	<p>Head of the Institute Ms. Sujata Prasad Director</p> <p>Tel. No. : + 91 11 6184031 Fax: No. : + 91 11 26105378 Email : dir_ingaf@nic.in</p> <hr/> <p>ITEC Course Coordinator:</p> <p>Mr. Rakesh Babbar Mr. Girish Bhatnagar</p> <p>Tel. No. : + 91 11 26102257 Fax: No. : + 91 11 26105378, 26182755 Email : ingaf.itec@gmail.com Mobile No. : +91 11 9811050155, +91 11 9810608689</p>
<p>24 hrs Emergency /After Office/Holidays Contact Nos.</p> <p>Mr. Rakesh Babbar, Faculty</p> <p>Tel. No. : + 91 11 25131424 Mobile No. : + 91 11 9811050155</p>	

Sl. No.	Name of the Course	Duration	Period		Seats (Max)
			From	To	
1.	Public Expenditure Management	3 weeks	03.10.2011	21.10.2011	30
2.	Financial Management	3 weeks	14.11.2011	02.12.2011	30
3.	Financial Management	3 weeks	09.01.2012	27.01.2012	30
4.	Public Expenditure Management	3 weeks	13.2.2012	02.03.2012	30

Eligibility Criteria

Sl. No. 1-4: Graduate or any Professional Degree, Middle/Senior Civil Servants, Bankers, PSU Personnel, Financial Analysts and others involved in Finance, Accounts and Budget related works in their respective Governments.